

# 樓宇發展項目每年能源消耗量聲明 **Declaration on Annual Energy Use of a Building Development**

認可人士、註冊結構工程師及 註冊岩土工程師作業備考 PNAP **APP-151** 附錄 Appendix

Pages

- 請以正楷填寫·並在適當方格內加上『√』號。填寫前·請細閱《注意事項》。
- Read the "Matters to Note", complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.

74.74 M = 70 E4.57					
致建築事務監督 To the Building Authority					
第一部 樓宇詳情 Part 1 Building Particulars					
樓宇名稱(如知悉) (中文) Name of Building (if known) (Chinese)	樓宇類型 Type of Building				
33 棉和街(平台第二期)	住宅樓宇 Domestic Building 非住宅樓宇 Non-domestic Building				
樓宇名稱(如知悉) (英文) Name of Building (if known) (English)	総合用途樓宇 Composite Building				
33 HIP WO STREET (PODIUM PHASE 2)					
地盤地址(中文) Address of Site (Chinese)	提供中央空調 Provision of Central Air Conditioning 是 否 Yes No				
	提供具能源效益的設施 Provision of Energy Efficient Features  是 否 Yes No				
地盤地址(英文) Address of Site (English)	,,,,				
J/O HIP WO STREET. MUT WAH STREET & HONG					
NING ROAD, KWWN TONG TOWN CENTRE, REDEVEL	OPMENT (AREA 2 & 3), KWUN TONG, KOWLDON				
地段編號 Lot No.					
NKIL 6514					
擬安裝/已安裝的具能源效益的設施 Proposed / Installed Energy Efficient Features Proposed / Installed Energy Efficient Features	☑ 已安装 Installed				
中文 Chinese	英文 English				
1. 熱回收系統	HEAT RECOVERY SYSTEM				
2. 中水回用系統	GREY WATER RECYCLING SYSTEM				
3.					
① 如空位不敷應馬 If space is insu	用 · 請於附加頁填寫 。 另加附加頁 强 Madditional sheet(s). Additional Pages				

第二部 擬興建/已竣工樓宇/部分樓宇預計每年能源消耗量 Part 2 Predicted Annual Energy Use of Proposed / Completed Building / Part of Building

₩ Froposed / □ 已竣工 Completed	樓宇 Building / Part of Building	i 見註 See Note (1)
------------------------------------	--------------------------------	-------------------

發展項目類型 Type of Development	位置 Location	使用有關裝置的 內部樓面面積 Internal Floor	基線樓宇毎年能源消耗量 Annual Energy Use of Baseline Building (平方米/年 m²/annum) i 見註 See Note (2)		擬興建/已竣工樓宇 每年能源消耗量 Annual Energy Use of Proposed/Completed Building (平方米/年 m²/annum)	
		Area Served (平方米 m²)	電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit	電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit
住用發展項目 (不包括酒店) Domestic Development (excluding Hotel)	中央屋宇裝備裝置 Central building services installation ① 見註 See Note (3)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
非住用發展項目 (包括酒店) Non-domestic Development (including Hotel) ① 見註 See Note (4)	平台 (中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (central building services installation)	2949.312	403.3	N/A	362.5	N/A
	平台 (非中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (non-central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	塔樓 (中央屋字裝備裝置) Tower(s) (central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	塔樓 (非中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (non-central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

一般來說,樓宇的預計每年每平方米能源消耗量愈低,樓宇的能源消耗愈有效。例如,如果擬 興建樓宇的預計每年能源消耗量少 於 基線樓宇預計的每年能源消耗量·則表示擬興建樓宇的預 計 能源使用較基線樓宇有效。減少愈多·效能愈大。

In general, the lower the estimated "Annual Energy Use" of the building, the more efficient the building in terms of energy use. For example, if the estimated "annual energy use of proposed building" is less than the estimated "annual energy use of baseline building", it means the predicted use of energy is more efficient in the proposed building than in the baseline building. The larger the reduction, the greater the efficiency.

按機電工程署公布的相關實務守則設計 / 完成的裝置 Installation(s) Designed / Completed in Accordance with the Relevant Codes of Practice Published by the Electrical Part 3 and Mechanical Services Department 以下裝置乃按機電工程署公布的相關實務守則 In accordance with the relevant Codes of Practice published by completed the Electrical and Mechanical Services Department, the following installation(s) is / are 不適用 裝置類型 是 否 Type of Installations N/A Yes 照明裝置 Lighting Installations V 空調裝置 Air Conditioning Installations V 電力裝置 Electrical Installations V 升降機及自動梯的裝置 Lift & Escalator Installations V 以總能源為本的方法 Performance-based Approach 註冊專業工程師 / 註冊能源效益評核人資料 Details of the Registered Professional Engineer / Registered Energy Assessor 註冊證明書編號\* Certificate of Registration Number\* 中文姓名\* Name in Chinese\* ①姓氏先行 Surname first EA0016314 張毅明 註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\* 英文姓名\* Name in English\* ①姓氏先行 Surname first CHEUNG NGAI MING ∃dd 月mm 專業身份 Professional Capacity 註冊能源效益評核人簽署 註冊專業工程師 Registered Professional Engineer Registered Energy Assessor 申請人資料 **Details of the Applicant** 姓名/公司名稱(英文) Name / Company (English) 姓名/公司名稱(中文) Name / Company (Chinese) 第四部 聲名 Part 4 Declaration 註冊證明書編號\* Certificate of Registration Number\*

認可人士姓名(中文)\*

Name of Authorized Person (Chinese)\*

①姓氏先行 Surname first

認可人士姓名(英文)\*

Name of Authorized Person (English)\*

(i) 姓氏先行 Surname first

註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\*

CHAN WING CHE

believing the information contained in this declaration is true.

本人在載有此聲明書的唯讀光碟上簽署並謹衷誠作出此項鄭重聲明確信上述資料為真確無訛。 By signing the DVD Rom containing this declaration, I make this solemn declaration conscientiously

日期 Date



\*根據註冊記錄

<sup>\*</sup> In accordance with the registration record



# 樓宇發展項目每年能源消耗量聲明 Declaration on Annual Energy Use of a Building Development

認可人士、註冊結構工程師及 註冊岩土工程師作業備考 PNAP APP-151 附錄 Appendix

- 請以正楷填寫·並在適當方格內加上『√』號。填寫前·請細閱《注意事項》。
- Read the "Matters to Note", complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.

致建築事務監督 To the Building Authority	
第一部 樓宇詳情 Part 1 Building Particulars	
機宇名稱(如知悉) (中文) Name of Building (if known) (Chinese)  33 十	#字類型 Type of Building  住宅樓宇
擬安裝/已安裝的具能源效益的設施 Proposed / Installed Energy Efficient Features Proposed /	已安裝 Installed
中文 Chinese	英文 English
1. 南水回用系統	RAIN WATER RECYCLING SYSTEM
2.	
3.	
① 如空位不敷應	用·請於附加頁填寫。  Banking 是  Additional short(s)  Additional short(s)

# 第二部 擬興建/已竣工樓宇/部分樓宇預計每年能源消耗量

Part 2 Predicted Annual Energy Use of Proposed / Completed Building / Part of Building

☑       接興建	樓宇 Building / V 部分樓宇 Part of Building	i 見註 See Note (1)
-------------	---------------------------------------	-------------------

發展項目類型 Type of Development	位置 Location	使用有關裝置的 內部樓面面積 Internal Floor	基線樓宇每年能源消耗量 Annual Energy Use of Baseline Building (平方米/年 m*/annum)  i 兒註 See Note (2)		擬興建/已竣工樓宇 毎年能源消耗量 Annual Energy Use of Proposed/Completed Building (平方米/年 m²/annum)	
1.3%		Area Served (平方米 m²)	電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit	電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit
住用發展項目 (不包括酒店) Domestic Development (excluding Hotel)	中央屋宇装備裝置 Central building services installation ① 見註 See Note (3)	26098.651	54.9	N/A	43.3	N/A
非住用發展項目 (包括酒店) Non-domestic Development (including Hotel) ① 見註 See Note (4)	平台 (中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	平台 (非中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (non-central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	塔樓 (中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (central building services installation)	N/A	N/A	N/A	r/A	N/A
	塔樓 (非中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (non-central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

一般來說,樓宇的預計每年每平方米能源消耗量愈低,樓宇的能源消耗愈有效。例如,如果擬 興建樓宇的預計每年能源消耗量少 於 基線樓宇預計的每年能源消耗量·則表示擬興建樓宇的預 計 能源使用較基線樓宇有效。減少愈多·效能愈大。

In general, the lower the estimated "Annual Energy Use" of the building, the more efficient the building in terms of energy use. For example, if the estimated "annual energy use of proposed building" is less than the estimated "annual energy use of baseline building", it means the predicted use of energy is more efficient in the proposed building than in the baseline building. The larger the reduction, the greater the efficiency.

按機電工程署公布的相關實務守則設計 / 完成的裝置 Installation(s) Designed / Completed in Accordance with the Relevant Codes of Practice Published by the Electrical Part 3 and Mechanical Services Department 以下裝置乃按機電工程署公布的相關實務守則 ▼ 設計 designed / In accordance with the relevant Codes of Practice published by completed the Electrical and Mechanical Services Department, the following installation(s) is / are

裝置類型 Type of Installations	是 Yes	否 No	不適用 N/A
照明裝置 Lighting Installations	V		
空調裝置 Air Conditioning Installations	V		
電力裝置 Electrical Installations	V		
升降機及自動梯的裝置 Lift & Escalator Installations	V		
以總能源為本的方法 Performance-based Approach			V

### ++ m 再来了和研 / ++ m 4k 活动分型技 1 - 表现

A STATE OF THE PERSON OF THE P			
Details of the Re	egistered Professiona	I Engineer / Registered	Energy Assessor

応加寺宗工任師 / 正加能版双金計収入員所 Details of the Registered Professional Engineer / Registered	Energy Assessor
中文姓名* Name in Chinese* ① 姓氏先行 Surname firs	註冊證明書編號* Certificate of Registration Number*
張毅明	EA0016314
英文姓名* Name in English*  ① 姓氏先行 Surname firs  (HEUN U NUAL MIN G	15032022
專業身份 Professional Capacity 註冊專業工程師 Registered Professional Engineer  Registered Energy Assessor	」 目 dd 月 mm 年 yyyy
申請人資料 Details of the Applicant 姓名/公司名稱(中文) Name / Company (Chinese)	姓名/公司名稱(英文) Name / Company (English)
At 177 48 40 40	

#### 第四部 聲名 Part 4 Declaration

認可人士姓名(中文)\*

Name of Authorized Person (Chinese)\*

①姓氏先行 Surname first

認可人士姓名(英文)\*

Name of Authorized Person (English)\*

①姓氏先行 Surname first

註冊證明書編號\* Certificate of Registration Number\*



註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\*



CHAN WING CHE

本人在載有此聲明書的唯讀光碟上簽署並謹衷誠作出此項鄭重聲明確信上述資料為真確無訛。 By signing the DVD Rom containing this declaration, I make this solemn declaration conscientiously believing the information contained in this declaration is true.

日期 Date



<sup>\*</sup>根據註冊記錄

<sup>\*</sup> In accordance with the registration record



# 屋宇署 樓字發展項目每年能源消耗量聲明 BUILDINGS Declaration on Annual Energy Use of a Building Development

認可人士、註冊結構工程師及 註冊岩土工程師作業備考 PNAP APP-151

附錄 Appendix 🔒

- 請以正楷填寫·並在適當方格內加上『√』號。填寫前·請細閱《注意事項》。
- Read the "Matters to Note", complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.

致建築事務監督 To the Building Authority	
第一部 樓宇詳情 Part 1 Building Particulars	
櫻宇名稱(如知悉) (中文) Name of Building (if known) (Chinese)  3 7 か	機字類型 Type of Building  □ 住宅樓字 □ Domestic Building □ 非住宅樓字 □ Non-domestic Building □ 綜合用途樓字 □ Composite Building □ 提供中央空調 Provision of Central Air Conditioning □ 是 □ 否 No □ 提供具能源效益的設施 Provision of Energy Efficient Features □ 是 □ 否 No □ IMPMENT (APEA 2 & 3), KWWN TONG, KOWLOON
地段編號 Lot No.	
NKIL 6514	
擬安裝 / 已安裝的具能源效益的設施 Proposed / Installed Energy Efficient Features    操安裝   Proposed   P	▼ V Dep裝 Installed
中文 Chinese	英文 English
1. 南北回用系統	PAIN WATER RELYCLING SYSTEM
2.	
3.	
① 如空位不敷應 If space is ins	用 - 講於附加頁填寫 - 另加附加頁 張 sufficient, please fill in the additional sheet(s).

# 第二部 擬興建/已竣工樓宇/部分樓宇預計每年能源消耗量

Part 2 Predicted Annual Energy Use of Proposed / Completed Building / Part of Building

擬興建 Proposed	/ 已竣工 Completed	世界 大学 部分樓宇 Building / Part of Building	i) 見註 See Note (1)
-----------------	--------------------	--	--------------------

發展項目類型 Type of Development	位置 Location	使用有關裝置的 內部樓面面積 Internal Floor Area Served (平方米 m²)	基線樓宇每年能源消耗量 Annual Energy Use of Baseline Building (平方米/年 m²/annum) i 見註 See Note (2)		擬興建/已竣工樓宇 每年能源消耗量 Annual Energy Use of Proposed/Completed Building (平方米/年 m²/annum)	
			電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit	電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit
住用發展項目 (不包括酒店) Domestic Development (excluding Hotel)	中央屋宇裝備裝置 Central building services installation ① 見註 See Note (3)	19548.159	51.2	N/A	41.8	N/A
非住用發展項目 (包括酒店) Non-domestic Development (including Hotel) ① 見註 See Note (4)	平台 (中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	平台 (非中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (non-central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	塔樓 (中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	塔樓 (非中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (non-central building services installation)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

一般來說,樓宇的預計每年每平方米能源消耗量愈低,樓宇的能源消耗愈有效。例如,如果擬 興建樓宇的預計每年能源消耗量少 於 基線樓宇預計的每年能源消耗量·則表示擬興建樓宇的預 計 能源使用較基線樓宇有效。減少愈多·效能愈大。

In general, the lower the estimated "Annual Energy Use" of the building, the more efficient the building in terms of energy use. For example, if the estimated "annual energy use of proposed building" is less than the estimated "annual energy use of baseline building", it means the predicted use of energy is more efficient in the proposed building than in the baseline building. The larger the reduction, the greater the efficiency.

按機電工程署公布的相關實務守則設計 / 完成的裝置 Installation(s) Designed / Completed in Accordance with the Relevant Codes of Practice Published by the Electrical Part 3 and Mechanical Services Department 以下裝置乃按機電工程署公布的相關實務守則 ☑ 設計 / designed / In accordance with the relevant Codes of Practice published by completed : the Electrical and Mechanical Services Department, the following installation(s) is / are 裝置類型 不適用 Type of Installations No N/A V 照明裝置 Lighting Installations V 空調裝置 Air Conditioning Installations 電力裝置 Electrical Installations 1/ V 升降機及自動梯的裝置 Lift & Escalator Installations 以總能源為本的方法 Performance-based Approach 註冊專業工程師 / 註冊能源效益評核人資料 Details of the Registered Professional Engineer / Registered Energy Assessor 註冊證明書編號\* Certificate of Registration Number\* 中文姓名\* Name in Chinese\* ①姓氏先行 Surname first 張毅明 6314 註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\* 英文姓名\* Name in English\* ①姓氏先行 Surname first CHEUNG NGA! MING 月mm 專業身份 Professional Capacity 許冊專業工程師 註冊能源效益評核人簽署 Registered Energy Assessor Registered Professional Engineer 申請人資料 **Details of the Applicant** 姓名/公司名稱(中文) Name / Company (Chinese) 姓名/公司名稱(英文) Name / Company (English)

#### 第四部 聲名 Part 4 Declaration

認可人士姓名(中文)\*

Name of Authorized Person (Chinese)\*

①姓氏先行 Surname first

陳該芝

認可人士姓名(英文)\*

Name of Authorized Person (English)\*

(i) 姓氏先行 Surname first

註冊證明書編號\* Certificate of Registration Number\*

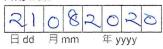
註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\*

28062023

CHAN WING CHE

本人在載有此聲明書的唯讀光碟上簽署並謹衷誠作出此項鄭重聲明確信上述資料為真確無訛。 By signing the DVD Rom containing this declaration, I make this solemn declaration conscientiously believing the information contained in this declaration is true.

#### 日期 Date



\* 根據註冊記錄

<sup>\*</sup> In accordance with the registration record